

ふれあいかんだより

6

かわさきし
川崎市ふれあい館

くじょうかいけつせきじんしや
苦情解決責任者 ちる さんいじ
崔 江以子
あすき けん
鈴木 健

かわさきし かわさきくさくらもと
〒210-0833 川崎市川崎区桜本1-5-6 TEL : 044-276-4800
http://www.seiky-sha.com e-mail : fureaikan@seiky-sha.com

かわさきし しょ かん
川崎市所管 こども未来局青少年支援室 (Tel.044-200-3083)

2020.6.1
No.374

とくべつていがくきゅうふきん まんえん しんせい てつだ
○特別定額給付金(10万円)の申請のお手伝いをします!

かわさきし がつげんじゅん やくしょ しんせいしょ いえ おく
川崎市では5月下旬に役所から申請書が家に送られてきます。

しよるい か ことば わ ひと てつづ しかた わ ひと てつだ
書類に書いてある言葉が分からない人や手続きの仕方が分からない人のお手伝いをします。

かわさきし しんせい きげん がつ にち げつ ゆうそう ばあい とうじつけいしん ゆうこう
川崎市の申請の期限は8月31日(月)となります。(郵送の場合は当日消印有効)

きぼう かた かん でんわ
希望する方はふれあい館に電話をしてください。

れんらくさき かん でんわ
連絡先:ふれあい館 電話044-276-4800



ざいにちこうれいしや しきじがっきゅう きょうどうがくしゅうしや がた てがみ か
在日高齢者識字学級「ウリマダン」の共同学習者でハルモニ方にお手紙を書きました。

しんがた かんせんかくだいよぼう おや
新型コロナウイルス感染拡大予防のためにお休みとなっているハルモニ(おばあさん)たちにウリマダンの共同学習者でお手紙を書きました。

げんき
ウリマダンのみなさん!お元気ですか

「ウリマダンが、お休みになって、まだ一か月少しなのに、もう何か月も皆さんに会っていない気がして、とても淋しいです。皆さんと一日も早く、また作文を書いたり絵をかいいたりおしゃべりをしたりして、楽しくて充実した時間を過ごせるようになればいいなあとと思っています。コロナとのつき合いはまだまだ時間がかかりそうです。外出を少なくし、よく手を洗い、しっかり食べて、用心して暮らさなければなりません、あまり、テレビや人のうわさに流されないで、気持ちをゆったりもって、暮らしましょう。みなさんに会いたいと思っています。人がいっぱいいます。今日は、共同学習者からのラブコールを送ります。」

きょうどうがくしゅうしや
ウリマダン共同学習者



てがみ とど かおやさん つ うれ かお
お手紙が届いたハルモニからは「顔写真付きでとても嬉しい。ちょうどみんなの顔を忘れてしまいそうだったの」と冗談交じりに電話をかけてくれました。また皆で元気で再会しようとして励ましました。

社会福祉法人青丘社では、日本語が壁になって様々な行政サービスにつながりにくくなっている外国につながる方々の様々な手続きをお手伝いする活動を行っています！

色々な書類の申請のお手伝いをします！

○児童手当の「現況届」の記入のお手伝いをします。

6月1日ごろに区役所から各家庭に児童手当「現況届」の用紙が発送されます。6月30日までに「現況届」を提出しないと、児童手当の受給ができなくなります。期間内に提出ができるように記入のお手伝いをします。区役所から届いたら、一度ふれあい館に電話をしてください。

○市営住宅の申請のお手伝いをします。

市営住宅の申し込みは住宅供給公社でていねいに教えてもらえますが日本語がわからなくて知らなかった方、申請のしかたが難しい方のお手伝いをします。6月19日が締め切りです。6月17日までに一度、ふれあい館に電話をしてください。

連絡先：ふれあい館 Tel 276-4800

ふれあい館多言語情報提供サービス

川崎市に暮らす外国人の方々が、生活に必要な情報を母語で得ることができるよう、SNSを活用した「多言語情報提供サービス」を4月からスタートしました。ご活用ください。



●Tagalog タガログ語 (Facebook)

「INFO Pinoy Kawasaki」

<https://www.facebook.com/infopinoyakawasaki>



●Tiếng Việt ベトナム語 (Facebook)

「Thông tin cho người Việt nam ở Kawasaki」

<https://www.facebook.com/fureaikanvietnam/>



●中文 中国語 (WeChat)

「在日中国人的社区-川崎」

WeChat ID: fureaikan (友達申請をしてください。)

